



## Enfermagem 16 Toilettenhilfe

- Unterstützung beim Wasserlassen und beim Stuhlgang (mithilfe von Bettpfannen, Urinflaschen)
- Führen Sie hygienische Inkontinenzpflege durch
- Berichten Sie über Farbe, Konsistenz und Menge von Urin/Stuhl
- Ausscheidungen, Wasserlassen/Stuhlgang, Inkontinenzversorgung, Bettschalen und Urinale, Körperpflege, Farbe/Konsistenz/Menge beschreiben

<b>Die Bettpfanne</b>	<i>(A cama de alívio (urinal de cama))</i>	<b>Die Menge</b>	<i>(A quantidade)</i>
<b>Der Urinal</b>	<i>(O urinal)</i>	<b>Blutiger</b>	<i>(Sangrento)</i>
<b>Das Urinbeutel</b>	<i>(A bolsa de urina)</i>	<b>Wässrig</b>	<i>(Aquoso)</i>
<b>Das Stuhlgang</b>	<i>(As fezes / evacuação)</i>	<b>Klumpig</b>	<i>(Em grumos)</i>
<b>Die Inkontinenz</b>	<i>(A incontinência)</i>	<b>Desinfizieren (desinfizieren)</b>	<i>(Desinfetar (desinfetar))</i>
<b>Die Harninkontinenz</b>	<i>(A incontinência urinária)</i>	<b>Abwischen (abwischen)</b>	<i>(Limpar com pano/limpar (limpar))</i>
<b>Die Stuhlinkontinenz</b>	<i>(A incontinência fecal)</i>	<b>Sauber halten (sauber halten)</b>	<i>(Manter limpo (manter limpo))</i>
<b>Die Einmalhandschuhe</b>	<i>(As luvas descartáveis)</i>	<b>Anreichen (anreichen)</b>	<i>(Oferecer/ajudar a levar (fornecer))</i>
<b>Das Pflegehandtuch</b>	<i>(A toalha de cuidado / toalha de enfermagem)</i>	<b>Helfen beim Wasserlassen (beim Wasserlassen helfen)</b>	<i>(Ajudar a urinar (ajudar a urinar))</i>
<b>Die Intimhygiene</b>	<i>(A higiene íntima)</i>	<b>Helfen beim Stuhlgang (beim Stuhlgang helfen)</b>	<i>(Ajudar na evacuação (ajudar na evacuação))</i>
<b>Die Hautreizungen</b>	<i>(A irritação da pele)</i>	<b>Entsorgen (entsorgen)</b>	<i>(Descartar (descartar))</i>
<b>Die Konsistenz</b>	<i>(A consistência)</i>	<b>Schutzbezug anlegen (Schutzbezug anlegen)</b>	<i>(Colocar a proteção (colocar a proteção))</i>
<b>Die Farbe</b>	<i>(A cor)</i>		

## 1.Exercícios

### 1. Associe cada palavra à sua definição.

- a. die Bettpfanne 1. Ein kleines Gefäß für Männer, das im Bett zum Wasserlassen benutzt wird.
- b. der Urinal 2. Die sorgsame Reinigung des Genitalbereichs, damit die Haut gesund bleibt.
- c. die Intimhygiene 3. Ein Gefäß, das bettlägerigen Personen für Stuhlgang oder Urin dient.

a-3 b-1 c-2



### 2. Ida ao banheiro na enfermaria (QR: Áudio)

**Preencha as lacunas:** Bettpfanne, Schutzfolie, Urinal, Wasserlassen, Geruch, Toilette, entsorgen, desinfizieren, Farbe, Einmalhandschuhe



Auf der internistischen Station betreuen Sie heute Frau Keller. Die Patientin ist sturzgefährdet und kann nicht alleine zur (1) \_\_\_\_\_ gehen. Sie melden sich an ihrem Bett an, erklären ruhig die nächsten Schritte und bereiten eine (2) \_\_\_\_\_ und ein (3) \_\_\_\_\_ vor. Bevor Sie beginnen, ziehen Sie (4) \_\_\_\_\_ an und legen eine (5) \_\_\_\_\_ unter das Gesäß der Patientin, damit das Bett sauber bleibt. Nach dem (6) \_\_\_\_\_ unterstützen Sie Frau Keller beim Abwischen und trocknen den Intimbereich vorsichtig. Danach (7) \_\_\_\_\_ Sie Urin und Stuhl sofort im Ausguss, reinigen die Bettpfanne gründlich und (8) \_\_\_\_\_ sie. So vermeiden Sie unangenehmen (9) \_\_\_\_\_ und beugen Infektionen vor.

Für die Pflegedokumentation beobachten Sie genau: Die (10) \_\_\_\_\_ des Urins ist heute dunkelgelb, die Menge eher gering. Sie fragen die Patientin, ob sie ausreichend getrunken hat, und empfehlen mehr Wasser oder Tee. Beim Stuhlgang bemerken Sie, dass die Konsistenz sehr hart ist. Frau Keller berichtet, dass sie seit drei Tagen Verstopfung hat. Sie notieren dies im Pflegebericht und informieren die diensthabende Ärztin. Auffälligkeiten wie Blut im Urin, starken Durchfall oder sehr starken Geruch dokumentieren Sie immer genau und melden sie rechtzeitig. So tragen Sie dazu bei, Komplikationen früh zu erkennen.

*Na enfermaria de clínica médica, hoje você está cuidando da Sra. Keller. A paciente tem risco de queda e não consegue ir sozinha ao banheiro. Você se apresenta ao lado da cama dela, explica com calma os próximos passos e prepara uma comadre e um urinol. Antes de começar, você coloca luvas descartáveis e posiciona uma película protetora sob as nádegas da paciente, para que a cama permaneça limpa. Após urinar, você ajuda a Sra. Keller a se limpar e seca cuidadosamente a região íntima. Em seguida, você descarta a urina e as fezes imediatamente no ralo, limpa bem a comadre e a desinfeta. Assim, você evita odor desagradável e previne infecções.*

*Para a documentação de enfermagem, você observa com atenção: a cor da urina hoje está amarelo-escura, e a quantidade é relativamente pequena. Você pergunta à paciente se ela bebeu líquido suficiente e recomenda mais água ou chá. Ao evacuar, você percebe que a consistência está muito dura. A Sra. Keller relata que está com constipação há três dias. Você registra isso no relatório de enfermagem e informa a médica plantonista. Alterações como sangue na urina, diarreia intensa ou odor muito forte devem ser sempre documentadas com precisão e comunicadas em tempo hábil. Assim, você contribui para reconhecer complicações precocemente.*

(1) Toilette, (2) Bettpfanne, (3) Urinal, (4) Einmalhandschuhe, (5) Schutzfolie, (6) Wasserlassen, (7) entsorgen, (8) desinfizieren, (9) Geruch, (10) Farbe

1. Warum kann Frau Keller nicht alleine zur Toilette gehen, und wie reagieren Sie als Pflegekraft darauf?  
\_\_\_\_\_
2. Welche hygienischen Maßnahmen werden nach dem Wasserlassen beschrieben? Nennen Sie mindestens zwei.  
\_\_\_\_\_

**3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)**

**Verdadeiro Falso**

- |  |                          |                          |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. Der Patient brauchte Unterstützung, weil er nicht sicher allein zur Toilette gehen konnte.                  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Im Urinbeutel war eine große Menge helles, blutiges Urin zu sehen.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Nach der Intimhygiene hat die Pflegekraft die Utensilien entsorgt und den Vorgang schriftlich festgehalten. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

**4. Escolha a solução correta**

1. Ich \_\_\_\_\_ mir die Hände, bevor ich die Einmalhandschuhe anziehe. *(Eu desinfeto as mãos antes de colocar as luvas descartáveis.)*  
 a. desinfiziert    b. desinfizierst    c. desinfiziere    d. desinfizieren
2. Können Sie bitte sagen, ob der Stuhlgang heute \_\_\_\_\_? *(Você pode, por favor, dizer se as fezes hoje estão aquosas?)*  
 a. bin    b. sind    c. ist    d. seid
3. Wir \_\_\_\_\_ die Bettpfanne sofort und reinigen das Urinal danach. *(Nós descartamos a comadre imediatamente e depois limpamos o urinol.)*  
 a. entsorgst    b. entsorgt    c. entsorgen    d. entsorgte

1. desinfiziere 2. ist 3. entsorgen

**5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)**



**Nachtschicht: Patient braucht Urinflasche**

**Pflegefachkraft** Guten Abend, Herr Keller, Sie haben geklingelt, brauchen Sie Hilfe beim

**Anna:** Wasserlassen?

*(Boa noite, Sr. Keller, o senhor chamou; precisa de ajuda para urinar?)*

**Patient Herr Keller:** Ja, bitte, ich schaffe es im Moment nicht alleine zur Toilette, ich bräuchte die Urinflasche.

*(Sim, por favor, no momento não consigo ir sozinho ao banheiro, eu precisaria do urinol.)*

- Pflegefachkraft** *In Ordnung, ich ziehe mir kurz Handschuhe an, dann helfe ich Ihnen, ich lege noch eine Schutzunterlage unter, damit nichts verschmutzt.*  
**Anna:** *(Certo, vou colocar luvas rapidinho e então ajudo o senhor; também vou colocar uma proteção por baixo para não sujar nada.)*
- Patient Herr Keller:** *Danke, es ist mir ein bisschen unangenehm, aber ich kann die Flasche nicht gut halten.*  
*(Obrigado, é um pouco constrangedor, mas eu não consigo segurar bem a garrafa.)*
- Pflegefachkraft** *Das ist völlig in Ordnung, ich halte das Urinal für Sie und bleibe diskret, sagen Sie mir einfach, wenn Sie fertig sind.*  
**Anna:** *(Está tudo bem, eu seguro o urinol para o senhor e serei discreta; é só me avisar quando terminar.)*
- Patient Herr Keller:** *So, jetzt bin ich fertig, es riecht heute irgendwie stärker als sonst.*  
**Keller:** *(Pronto, agora terminei; hoje o cheiro está de alguma forma mais forte do que o normal.)*
- Pflegefachkraft** *Ich sehe mir den Urin kurz an: er ist dunkelgelb und etwas trüb, die Menge ist mittel, ich werde das gleich dokumentieren und der Pflegeleitung berichten.*  
**Anna:** *(Vou dar uma olhada rápida na urina: ela está amarelo-escura e um pouco turva, a quantidade é média; vou documentar isso em seguida e informar a chefia de enfermagem.)*
- Patient Herr Keller:** *Gut, danke für die Hilfe und dass Sie so vorsichtig und hygienisch arbeiten.*  
**Keller:** *(Certo, obrigado pela ajuda e por trabalhar com tanto cuidado e higiene.)*

1. Wie würden Sie den Urin von Herrn Keller in der Pflegedokumentation kurz beschreiben?

---

## 6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)

*Ich helfe Ihnen beim Wasserlassen und ziehe vorher Einmalhandschuhe an. / Ich sorge für Intimhygiene und entsorge die Materialien fachgerecht. / Mir ist aufgefallen, dass die Farbe und die Menge abweichen.*



1. Ein Patient kann nicht selbst zur Toilette gehen und bittet um Hilfe beim Wasserlassen. Beschreiben Sie Schritt für Schritt, wie Sie hygienisch und sicher vorgehen würden.
- 
2. Bei der Inkontinenzversorgung stellen Sie fest, dass Urin oder Stuhl ungewöhnlich aussieht. Wie würden Sie das beschreiben und was würden Sie der Pflegefachkraft melden?
-

## 7. Escrita: E-mail (QR: IA+)

Betreff: **Toilettengang** und **Urinmenge** bei Herrn Keller, Zimmer 312

Hallo,

ich hatte heute Frühdienst und wollte dir kurz etwas zu Herrn Keller schreiben:

- Er konnte nicht allein zur Toilette, ich habe ihm beim **Toilettengang** geholfen und ein **Urinal** gegeben.
- Die **Urinmenge** war eher gering, die **Farbe** war dunkelgelb.
- Der **Stuhl** war gestern weich, heute aber noch kein **Stuhlgang**.
- Er klagt über leichten Druck im Unterbauch.

Kannst du das bitte im Dienst übernehmen, weiter **beobachten** und falls nötig der Ärztin **melden**?

Viele Grüße

Anna Müller



**Escreva uma resposta apropriada:** *vielen Dank für Ihre / deine Nachricht. Hier meine Rückmeldung: / ich werde Folgendes tun: / falls sich der Zustand verschlechtert, werde ich ... melden / informieren.*

---

---

---